

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/39/597*
24 October 1984
CHINESE
ORIGINAL:RUSSIAN

第三十九届会议
议程项目 60, 68和 138

审查和执行大会第十二届特别会议《结论文件》

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

人民享有和平权利

1984年10月22日

苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国代表
给秘书长的信

谨附上苏共中央总书记、最高苏维埃主席团主席康斯坦丁·契尔年科于1984年10月17日对《华盛顿邮报》所提问题的复文。

请将所附案文作为本届大会议程项目60、68和138的正式文件散发。

特罗扬诺夫斯基 (签名)

* 由于技术上的理由重新印发。

84-25283

附 件

康斯坦丁·契尔年科对《华盛顿邮报》

所提问题的答复

问：里根总统曾经指出美国预备与苏联重新展开对话，讨论包括军备管制问题在内的一系列问题。苏联对美国总统表示愿意会谈的态度为何？

答：过去我们听惯了美国行政当局愿意会谈的论调，但它们却从未采取实际行动来支持这种论调，显示它们具有真正诚意，在公平和相互接受的基础上，至少就双方关系中的各项重大问题中的一项问题，尤其是限制军备和减少战争危险方面的问题，达成协议。

每次我们提出具体建议，就碰到无形的阻挡。让我举一些例子。

例如去年三月，我们提出了一些问题，如果就这些问题达成——或至少就其中一些问题达成协议——就意味着苏美关系和整个国际局势有了真正的转移。但那时他们的作法却是躲避答复我们的提议。

再如去年六月，我们提议双方就防止外层空间军事化的问题取得协议。这次有了答复，但是是什么样的答复呢？他们试图改变谈判的主题，提议讨论与核武器有关的问题，换言之，就是美国破坏的日内瓦会谈中所曾经讨论过的那些问题。在此同时，美国不仅拒绝排除由于在西欧部署美国新型导弹所造成的障碍，反而还加快步伐，继续进行部署工作。

那么外空呢？不但不防止在外空的军备竞赛，反而要我们参加制订一些有关这种竞赛的规定，事实上，使外空军备竞赛合法化。我们显然不能同意这种作法。我们的目标是真正和平的外层空间，我们还会坚持不懈地设法达成这项目标。

这些都是事实。

关于你提到的里根总统的声明，如果美国总统所说的愿意谈判的意愿并不只是

一种战术转移，那么苏联也并不缺乏这种意愿。我们一向愿意进行严肃认真的谈判，我们曾经一再说明这种立场。

我们随时可以开始进行谈判，协商制订和缔结一项防止外层空间军事化的协定，包括全面放弃使用反卫星系统；以及从谈判开始之日起，相互暂缓测试和部署空间武器。这是我们一开始就提出的提案。现在只等华盛顿提出答复。

苏联提议核武器国家在数量上和质量上冻结所有它们操纵的核武器的提案仍然有效。就这方面取得协议意味着互相停止扩充现有一切核武器，包括运载工具和核弹头。从而，核军备竞赛得以停止。这大大地有助于达成进一步协议，裁减并最终彻底销毁这种武器。白宫仍然有我们的正式建议，即苏联和美国首先同意冻结核武器，以此作为其他核武器国家的榜样。

目前具有真正的机会最后制定全面彻底禁止核武器试验的协定。如果不准进行这种试验，这些武器无从加以改善，这就放缓了核军备竞赛。美国在这方面也能以行动证明它真诚地希望限制核军备。此外，美国也能以核准苏美地下核爆炸条约来证明它的这种意愿。这些条约早在1974和1976年就已经签订。以核准的方式来证明美国的意愿，不要照美方所建议的邀请观察员的方式来证明，这些观察员只能冷静地证明这些爆炸。

苏联一再呼吁华盛顿以苏联为例，保证不首先使用核武器。每次答案都是“不”。设想要是美国保证不首先使用核武器，要我们也采取同种态度，而我们说“不”，指出这不适合我们，我们保留进行第一次核打击的权利，美国人民会怎么看待我们的意图呢？这种事是不容置辩的。

我提到了几项与停止军备竞赛和增进安全有关的最重要的问题。此外，还有其他重要的问题，我相信，美国总统也一定知道这些问题。所有这些问题都需要加以解决，并作出具体努力。如果没有以实际行动支持，愿意进行谈判的诺言总归是空话。

我相信以上回答了你的问题。

问：目前大家普遍感到有一种转变，或可改善苏美的关系。你有何看法？你认为苏美关系的前景如何？

答：希望苏美关系改善的气氛的确在世界普遍蔓延。我们认为，这反映了世界各国日益了解苏美关系的重要性，尤其在目前国际局势中的重要性。

不幸，至今还没有事实证明苏美关系有这种转变。有没有可能呢？我要肯定回答：有可能的。解决我前面提到的问题有助于达到这种转变。

我相信没有其他更好的方法足以积极发展苏美关系。在此同时，我并非没有看到我们有不同的社会制度和世界观。如果我们两国能时刻记住我们所负的责任，如果我们的政策是趋向和平，而不是寻求战争，这种区别不仅不会排除双方寻求互相了解，反而还会要求我们这么做。

我以前曾经指出，在此我还要再次强调：我们赞成与美国保持良好关系，经验显示，双方可以建立这种良好关系。这需要双方共同希望在平等的基础上，为了相互利益和平事业建立这种关系。